

Genre de véhicules Camion (châssis)		Marque de fabriquo BERNA		Type (+) 5 U .. (Moteur H 2) Largeur totale 2'400 mm		Année 1943/59		Bordereau-type N° 2 7 5 2 -B	
Caractéristiques Châssis type "5 U" et moteur type "H 2" s/plaquette constructeur dans cabine									
Direction normale.-A partir No.châssis : 20'563/1 Carburant mazout/diesel Nombre de cylindres 8									
Constructeur du châssis Motorwagenfabrik BERNA A-G., Olten SO (CH)									
N° du châssis frappé à droite, à l'avant s/partie sup. longeron et s/plaquette constructeur									
N° du moteur frappé à l'avant s/partie supérieure carter moteur vers pompe à eau et s/plaquette									
Type du moteur H 2									
Position du mot. à l'avant Frein-moteur sur échappement									
Cylindrée 11'640 cm³		Frein de secours à air comprimé (direct et indirect)						Dimensions ext. en mm	
Temps 4		Transmission mécan.synchron. Treuil/Cabest. -				Longueur +)			
Refroidissement eau		Nombre vit. avant 8 (4x2) *		Crochet de rem. s/demande		Largeur 2'400 \$)			
Entraînement s/roues AR		Vitesse en 1 ^{re} 5,5-9 km/h **)		Velo avant 1'935		Hauteur -			
Nombre d'axes 2		Vitesse en prise dir. 53-73 km/h **)		Velo arrière 1'695		Empattement +)			
Nombre de pneus 6		Bloquage différentiel s/demande ++)		Diam. de braç. +)		Perte à faux arr. +)			
Frein à pied à air comprimé à expansion interne WESTINGHOUSE, agissant s/toutes les roues									
Frein à main mécanique à expansion interne avec servo à air comprimé, agissant s/roues arrière									
Poids		avant arr.		total		Pneumatiques		avant arr.	
A vide - -		- -		-		Dimension 11.00-20 11.00-20		- -	
Charge utile - -		- -		-		Charge pneu 3'250 3'250		- -	
Total - -		- -		-		Multiply Multiply		- -	
Garantie de fabr. 6'500 13'000		16'000		Jantes : à épaulement oblique 7.5x20		Hauteur ridelles -			
Poids max. garanti pr. train routier 40'000		Nombre de peries -		Perte à faux arr. -					
Direction: position à droite - normale ***)		Marque du moteur BERNA		C. V. frein 160 DIN					
Alésage 115		Course 140		C. V. Impôts 59,248					
Forma de la carrosserie +++)									
Nombre de places: total -		(avant - milieu - arr. -)		Places debout -					
Siège arrière -		Side-car -							

\$\$\$ Valable aussi pour les anciens vhc.. si : avec ressorts renforcés (AV= 12 et AR= 16 lames),
- servo-cylindre avec piston au frein à pied à air comprimé-hydraulique,
- frein à main agit sur cardan ou avec dispositif servo.

Equipement électrique : 24 Volt (avec starter à air comprimé : s/demande 12 Volt).
Mesure du bruit : §§) au régime fixé par le régulateur (env. 2'200 t/min.).

OBSERVATIONS et EXCEPTIONS :

+) Exécutions :

<u>Modèles</u>	<u>Genre du vhc.</u>	<u>Empattement</u>	<u>Longueur totale</u>	<u>Porte à faux AR</u>	<u>Diamètre de braquage</u>
5 U 45	Camion	4'500 mm	7'328 mm	1'600 mm	13,70 m
5 U 50	Camion	5'000 mm	7'828 mm	1'600 mm	15,00 m

- ++) Blocage du différentiel : indiquer s/rapport d'expertise si le vhc. est équipé d'un tel dispositif.
- +++ Equipement : est installé lors du montage de la carrosserie et doit être contrôlé par l'expert cantonal lors de l'immatriculation individuelle.
- * Transmission : boîte c.v. à 8 vitesses (commande pour 4 vitesses avec commande supplémentaire pour surmultipliées).
- ** Vitesse maximum : varie selon démultiplication du pont arrière.
- *** Direction : sur demande avec servo-hydraulique.
- §) Largeur totale : ne peut circuler que sur le réseau routier ouvert par le Conseil fédéral aux véhicules jusqu'à 2'400 mm de largeur (LA art. 24 et ACF du 16.1.1948 resp. 9.8.1957).
- §§) Mesure du bruit : le bruit de l'échappement et du moteur doit être mesuré à chaque véhicule avant la mise en circulation. - Les véhicules trop bruyants doivent être renvoyés.

Arbon, les 13 et 14. 8.1958

Olten, les 13 et 14.11.1958

La Commission d'expertise-type